



**TRIGÉSIMO TERCER DOMINGO  
DEL TIEMPO ORDINARIO**

**PRIMERA LECTURA: Mal 3,19-20**

**“Brillará para ustedes el sol de justicia”.**

**SALMO 97.**

**“Toda la tierra ha visto al Salvador”.**

**SEGUNDA LECTURA: 2Ts 3,7-12**

**“El que no quiera trabajar, que no coma”.**

**EVANGELIO: Lc 21,5-19**

**“Si perseveran con paciencia, salvarán sus almas”.**



**SACRAMENTO DE LAS  
CONFIRMACIONES**

**EN ESPAÑOL: Sábado,  
Mayo 30,2020 @  
11:00a.m**

**CONFIRMACIONES**

**EN INGLES: Domingo, Mayo 31,2020 @  
5:00p.m.**

**Jóvenes en edad de recibir el Sacramento de la  
Confirmación o en grado 7 pueden anotarse  
llamando al despacho parroquial en horas de  
Oficina y traer copia del Certificado de Bautismo.  
El curso comenzará en Enero 11, 2020.**

**Young people of age to receive the Sacrament of  
Confirmation or grade 7 can register by calling  
the parish office during office hours and bringing a  
copy of the Baptism Certificate. The course will  
begin in January, 2020. CONFIRMATION IN  
ENGLISH: Sunday, May 31, 2020 @ 5:00p.m.**



**SACRAMENTO DE LA  
PRIMERA COMUNIÓN EN  
ESPAÑOL: Sábado Junio 13 @  
10:00a.m.**

**SACRAMENTO DE LA  
PRIMERA COMUNIÓN EN  
INGLES:**

**Domingo Junio 14  
@ 5:00 p.m. THE  
SACRAMENT  
OF FIRST**



COMMUNION IN ENGLISH: Sunday June 14,@  
5:00 p.m.

**CENA GALA NAVIDEÑA**

**Viernes 22 de Noviembre, 2019**

ALLIANCE BANQUET HALL & EVENT VENUE  
501 Alliance Ave. Toronto, Ontario M6N 2J1  
Adultos \$60.00; Niños (2-12 años) \$30.00,HORA:  
6:30P.M: TE ESPERAMOS

**CHRISTMAS DINNER GALA**

**Friday 22 of November, 2019**

ALLIANCE BANQUET HALL & EVENT VENUE  
501 Alliance Ave.

Toronto, Ontario M6N 2J1

Adult \$60.00; Children's (2-12) \$30.00Reception:  
6:30P.M.

NOTA\*\*\*Se están recibiendo donaciones de artículos  
nuevos para ser entregados como premios de entrada en la  
Cena Familiar Navideña el Viernes 22 de Noviembre. Por  
favor, pueden llevarlos a la Oficina. Gracias por su  
generosidad.\*\*\*Los boletos ya están a la venta con los  
responsables de grupos y en la oficina.

**“SERRA’S VOCATIONS SEEDS”**

**Thirty-third Sunday in Ordinary Time  
November 17, 2019**

**“By your endurance you will gain your souls.” Be  
patient with yourself and with God as you await the  
sign of your call. If you think God is calling you to be  
a priest, religious o deacon, contact . **Fr. Chris  
Lemieux, Vocation Director, Archdiocese of  
Toronto, 416-968-0997. e-mail:  
vocations@archtoronto.org****



**\*\* El Rosario de la Divina Misericordia  
se reza todos los Sábados y  
Domingos15 minutos antes de la  
Misa. \*\***



**ADORACIÓN DEL SANTISIMO**

El Ministerio de Intercesión de la  
Renovación Carismática invita a la  
Adoración del Santísimo **el Primer  
y Tercer Miércoles de cada mes** de  
6:45p.m. a 7:45p.m. en el Templo  
Parroquial.

**THE SHEPHERDS’ TRUST**

## TRIGESIMO TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



**OFFERING**

Colecta 16 y 17 de Noviembre

“Dignidad, Cuidado y Cariño”

Sé generoso. “Cuidemos a quienes siempre nos cuidaron”. Colecta 16 y 17 de Noviembre



**Diciembre 17 (Martes)**

**CONFESIONES horario:**

10:00-12:00 Noon.- y de 2:00p.m.-4:00p.m.

**Diciembre 18 (Miércoles)**

**CONFESIONES PARA TODA LA PARROQUIA. Hora:**

**8:00p.m.**

Estamos todos invitados y prepararnos para la Navidad, tiempo del nacimiento de nuestro Salvador. Anímate a recibir el amor y la misericordia de Jesucristo a través de éste Sacramento.



**LECTURAS DE LA TRIGESIMA TERCERA SEMANA DEL TIEMPO ORDINARIO**

**Lunes 18**

1Mc 1,10-15.41-43.54-57.62-64; Sal 118, 53,158; Lc 18, 35-43

**Martes 19**

2Mc 6,18-31; Sal 3,2-7; Lc 19,1-10

**Miércoles 20**

2Mc 7,1.20-31; Sal 16,1-15; Lc 19,11-28

**Jueves 21**

Rev 11,4-12; Sal 144.1, 2,9-10; Lc 20.27-40

La Presentación de la Virgen María.

**Viernes 22**

1Mc 4,36-37.52-59; Sal 1Cro 29,10-12; Lc 19,45-48

Sta. Cecilia. Virgen y Mártir

**Sábado 23**

1Mc 6,1-13; Sal 9,2-19; Lc 20,27-40

### FIESTA PATRONAL



**Diciembre 04:** Inicio de la Novena a la Santísima Virgen de Guadalupe todos los días con la Santa Misa a las 7:00p.m.; hasta el 12 de Diciembre. (Los días Sábados la Misa es a las 6:00p.m.; y los Domingos a las 5:00p.m. en Inglés)

**Diciembre 11:** (Miércoles) 7:00p.m. Vigilia y Serenata a la Virgen de Guadalupe, hasta las 9:30p.m., aproximadamente.

**Diciembre 12:** (Jueves) 6:30p.m. Rosario 7:00p.m. Solemne Santa Misa amenizarán los Mariachis; Después Chocolate con Panetones.



**NOTICES**

\*\*\* Tenemos los Misales del año 2020 a la Venta. \*\*\* Valor \$7.00

**\*\*HEALING AFTER ABORTION.**

The Sisters of Life are hosting a Day of Prayer and Healing for women seeking healing after abortion. The day is an opportunity to experience the loving mercy of God and the joy of healing in Christ, in a confidential and sacred space. It will include a witness or mercy, a Scripture reflection, personal prayer, opportunity for Sacramental Confession, and the Holy Sacrifice of the Mass. There is no fee for the day, lunche will be provide.

CONTACT: Sisters of Life

PHONE: 416-463-2722\*\*

CONFESIONES: